

„Psalm“ für Klavier

Kiyotomi YOSHIZAKI

Dieses Werk wurde als Auftragswerk von Toyoko Yamashita im April 1972 komponiert. Toyoko Yamashita hat es am. 5. Juli '72 in Bremen, am. 24. Juli '72 in Berlin, am. 4. August '72 bei dem 26. Internationalen Ferienkurse für Neue Musik Darmstadt und am. 26. April '73 in Berlin gespielt. In Japan wurde es von ihr am. 16. Januar '73 im Kagoshima und am. 26. Mai. '73 von Frau Haruna Hirao im Tokio gespielt.

Kritiken der deutschen Zeitung

Avantgarde gestern und heute

Demgegenüber wirkte der auch herkömmliche Konsonanzen einbeziehende „Psalm“ des 1940 geborenen Japaners Kiyotomi Yoshizaki wesentlich „eingängiger“. Der Wechsel zwischen rhythmisch erregtem Tastenspiel und den fast kulinarisch ausgedehnten Zupfpartien im Innern des Flügels war durchaus reizvoll.

Bremen Nachrichten. 5. 7. '72

Anders da der „Psalm für Klavier“ von Kiyotomi Yoshizaki, der mit Akkordrepetitionen und Harfeneffekten zwar kein Neuland erschloß, aber doch willkommene Abwechslung durch andersartige Gestaltungselemente bescherte.

Weser-Künstler. 5. 7. '72

Eine mehr aus rhythmischen Zellen sich entwickelnde Methode beruht auf der 32 jährige Japaner Kiyotomi Yoshizaki in seinem erfolgsträchtigen „Psalm für Klavier“, der der Pianistin gewidmet ist. Hier scheint sich ein um Tagesmoden unbekümmertes Talent Bahn zu brechen.

Berliner Morgenpost. 25. Juli 1972

„Psalm für Klavier“, ebenfalls Toyoko Yamashita gewidmet, nennt der japanische Komponist Kiyotomi Yoshizaki (1940) ein Klavierstück, das vor allem von der Repetition quasi-tonaler Konstellationen lebt. Yoshizaki patizipiert an einem gegenwärtig herrschenden Trend zu repetierten Konstellationen, zu harmonisch-tonalen Wendungen, die dem Stück einen gewissen hymnischen Ausdruckscharakter leihen, ohne doch die Ausdehnung des Stückes rechtfertigen zu können. Wolfgang Burde

Der Tagesspiegel. 25. Juli 1972

„Psalm“ für Klavier (1972)


Kiyotomi YOSHIZAKI

Erklärung

- Dynamik : 1 -PPPP
2 -PPP
3 -PP
4 -P
5 -mP
6 -mf
7 -f
8 -ff
9 -fff
10 -ffff


Weißer Note (○) bezeichnet weiße Taste (♩)


Schwarze Note (●) bezeichnet schwarze Taste (♭)

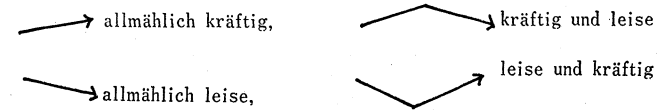
 Viereckige Note bezeichnet das Seiten-Spiel im Klavier mit Finger.

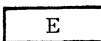
 ausgehalten

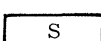
 Wiederholung

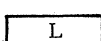
 Keine Glissandi Sondern Tongruppen

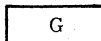
 Kleine Note bezeichnet Kurzvorschläge

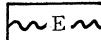


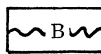
 E Der Spieler soll die Seite im Klavier mit Eisen (ca 190g, 19cm) drücken.

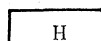
 S Der Spieler soll das Notizbuch (ca 120g) auf der Seite stehen.

 L Der Spieler soll das Notizbuch (ca 120g) auf der Seite liegen.

 G Der Spieler soll die Seite mit Gummi (ca 5g) drücken.

 E Der Spieler soll Eisen auf der Seite im Klavier rollen.

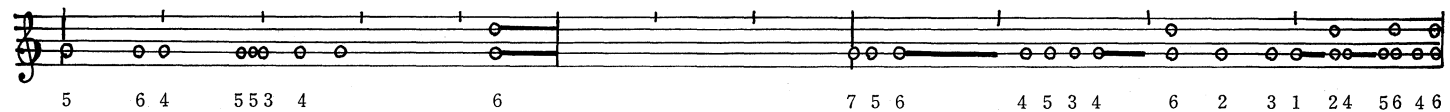
 B Der Spieler soll den Bleistift auf der Seite im Klavier rollen.

 H Der Spieler soll die Seite im Klavier mit Holz (30cm, 25g) schlagen.

„Psalm“ für Klavier (1972)
Kiyotomi YOSHIZAKI

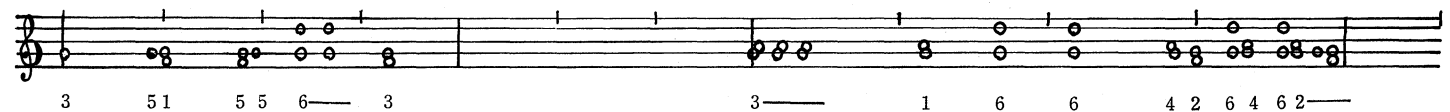
- 1 -

A 5" 3" 4"



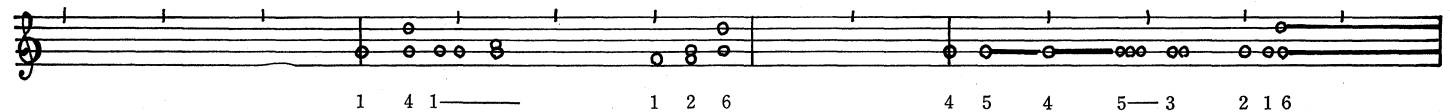
5 6 4 5 5 3 4 6 7 5 6 4 5 3 4 6 2 3 1 2 4 5 6 4 6

4" 3" 4" 4"



3 5 1 5 5 6 3 3 1 6 6 4 2 6 4 6 2

4" 2" 5"



1 4 1 1 2 6 4 5 4 5 3 2 1 6

3" 4" 6"

5 3 6 3 4 5 3 6 3 4 3 4 3 5-6 3

Detailed description: This system contains three measures of music. The first measure is labeled '3"' and contains a single note on the fifth line of the staff with a fingering of '5'. The second measure is labeled '4"' and contains a sequence of notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, with fingerings '3 6 3 4 5'. The third measure is labeled '6"' and contains a sequence of notes: G5, F5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, with fingerings '3 6 3 4 3 4 3'. A slur connects the notes in the second and third measures.

4" 4" 5"

8 4 4 5 5 3 4 6 3-4 4 2 5-2 7 2

Detailed description: This system contains three measures of music. The first measure is labeled '4"' and contains a single note on the eighth line of the staff with a fingering of '8'. The second measure is labeled '4"' and contains a sequence of notes: G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, with fingerings '4 4 5 5 3'. The third measure is labeled '5"' and contains a sequence of notes: G6, F6, E6, D6, C6, B5, A5, G5, with fingerings '4 6 3-4 4 2 5-2 7 2'. A slur connects the notes in the second and third measures.

3" 5" 5"

2 5 2 6 4 5 4 5 4 5 4 5 3 6 3 6 3 6 2

Detailed description: This system contains three measures of music. The first measure is labeled '3"' and contains a single note on the second line of the staff with a fingering of '2'. The second measure is labeled '5"' and contains a sequence of notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, with fingerings '5 2 6'. The third measure is labeled '5"' and contains a sequence of notes: G5, F5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, with fingerings '4 5 4 5 4 5 3 6 3 6 2'. A slur connects the notes in the second and third measures.

3" 4" 4" 5"

3 6 4 2 4 5 4 5 4 5 4 3 4 6 3

Detailed description: This system contains four measures of music. The first measure is labeled '3"' and contains a sequence of notes: G4, A4, B4, C5, with fingerings '3 6 4 2'. The second measure is labeled '4"' and contains a sequence of notes: G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6, G6, with fingerings '4 5 4 5 4 5 4'. The third measure is labeled '4"' and contains a sequence of notes: G6, F6, E6, D6, C6, B5, A5, G5, with fingerings '4 5 4'. The fourth measure is labeled '5"' and contains a sequence of notes: G5, F5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, with fingerings '3 4 6 3'. A slur connects the notes in the second and third measures.

3" 2" 2"

4 2 4 2 4 2 4 5 7 ——— 2 4 2 4 2 4 2 4 2 4 5 6 5 6 5 6 4 6 4 6 3 6 3 3 2 2

Detailed description: This musical staff features a sequence of notes with various fingerings. Above the staff, three time intervals are marked: 3", 2", and 2". Below the staff, a series of numbers indicates the fingerings for each note. The sequence of notes and fingerings is: 4 (4), 2 (2), 4 (4), 2 (2), 4 (4), 2 (2), 4 (4), 5 (5), 7 (7), followed by a long horizontal line, then 2 (2), 4 (4), 2 (2), 4 (4), 2 (4), 4 (2), 2 (4), 4 (2), 2 (4), 5 (5), 6 (6), 5 (5), 6 (6), 5 (5), 6 (6), 4 (4), 6 (6), 4 (4), 6 (6), 3 (3), 6 (6), 3 (3), 3 (3), 2 (2), 2 (2).

4" 4" B 6"

3 3 ——— 2 4 2 4 4 2 4 2 3 3 2 ——— 6 6 — 3 6 — 4 3 4

Detailed description: This musical staff contains notes with fingerings. Above the staff, four time intervals are marked: 4", 4" B, and 6". Below the staff, fingerings are indicated by numbers. The sequence is: 3 (3), 3 (3), followed by a long horizontal line, then 2 (2), 4 (4), 2 (2), 4 (4), 4 (4), 2 (2), 4 (4), 2 (2), 3 (3), 3 (3), 2 (2), followed by another long horizontal line, then 6 (6), 6 (6), followed by a horizontal line, then 3 (3), 6 (6), followed by a horizontal line, then 4 (4), 3 (3), 4 (4).

7" 2"

3 ——— 4 ——— 3 ——— 4 ——— 5 ——— 6 ——— 2 ———

3 ——— 4 ——— 3 ——— 3 ——— 4 ——— 4 ——— 5 ——— 6 ——— 2 ———

Detailed description: This section consists of two musical staves. The top staff has notes with fingerings and is divided into two parts by a double bar line. The first part is marked with 7" and the second with 2". The bottom staff also has notes with fingerings. The first part is marked with 7" and the second with 2". The fingerings for the top staff are: 3 (3), 4 (4), 3 (3), 4 (4), 5 (5), 6 (6), 2 (2). The fingerings for the bottom staff are: 3 (3), 4 (4), 3 (3), 3 (3), 4 (4), 4 (4), 5 (5), 6 (6), 2 (2).

7" 7" - 4 -

4 3 2 1 2 3 4 5 6 7 6 7 2 2

1 2 3 4 3 2 1 5 7 7

4" C 4" 4" 5"

1 2 3 2 1 2 3 4

4 3 2 1 2 3

4" 3" 5"

3 — 2 — 3 7 3 3 7 3 3 6 7 4 3 7 3 3 7 3 3 7 3 7 2 7 2

4 — 4 — 3 7 3 7 3 7 3 6 3 6 7 3 7 3 7 2 7

4" 2" 7"

7 3 7 3 7 3 7 3 5 4 3 7 8

7 3 7 3 7 3 7 3 5 6 7 6 5 4 3 7 8

3" 4" 7"

7 7 7 7 4 8 8 5 8

3 7 3 7 3 7 3 8 3 8 5 8

4" 4" 2" 3" 5"

8 5 8 5 8 5 5 8

8 5 8 8 8 8 8

D¹ 5"

Musical notation for the D¹ 5" section. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has a whole note chord with a fingering of 8 in the left hand and 1 in the right hand. The bass staff has a whole note chord with a fingering of 2 in the left hand and 2 in the right hand. A bracket labeled "2''" and "Pause" spans the end of the section.

D² 20''

Musical notation for the D² 20" section. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a sequence of notes with fingerings: 4-5 3-4 6-4 6-3 6-7 4-5 4-5 3-5 3-5 3-5 7. The bass staff contains boxes labeled "L" and "S" with "Pedal" markings below them.

Musical notation for the D³ section. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has notes with fingerings 6-4 2-8. The bass staff has a box labeled "G" with "Pedal" markings below it. A bracket labeled "1''" spans the end of the section.

(28")

D³ 15"

Musical score for the D³ 15" section, consisting of two systems of staves. The first system has a treble staff with notes and fingerings (7 4 7 4 7) and a bass staff with notes and fingerings (3-4, 3 4 2 6 8). The second system has a treble staff with notes and fingerings (8, 6-8-6 8, 4) and a bass staff with notes and fingerings (8, 8, 8). A bracket labeled "3''" spans the end of the second system.

D⁴ 10"

Musical score for the D⁴ 10" section, consisting of two systems of staves. The first system has a treble staff with notes and fingerings (3, 6, 3, 6, 3, 6, 3, 6) and a bass staff with notes and fingerings (3, 6, 3, 6). A bracket labeled "3''" spans the end of the first system. The second system has a treble staff with notes and fingerings (3, 6, 3, 6) and a bass staff with notes and fingerings (3, 6, 3, 6).

D⁵ 30"

Pedal Pedal

Pedal Pedal Pd Pd Pedal Pedal

9

Pedal

7 5-7 3 8 5 4 7 6 8

7 7 5 6 7-8 8

Pedal

3'''

Pedal Pedal

9

D⁶ 5"

1'''

6 3 6 4 6 3 6 3

3 6 3 6 6 6 6 3 6

(39")

D⁷ 3"

3"

4"

5"

Cluster soll mit Handgelenk spielen.

6"

7"

Mit Pedal

8"

6"

6" 9" - 11 -

2 4 2 3 7 9 8 7

3-5 3-5 Cluster 5 6 2 Pedal Pedal Pedal

3" 3" (21")

9 Pedal Pedal Pedal

E 6"

3"

5"

Musical score for the first system. The treble staff contains a sequence of notes with fingerings: 5 6, 4, 5 3, 4, 2-3 6. This is followed by two groups of notes, each with a slur and a '7' above it, and a final note with a '9' below it. The bass staff contains a sequence of notes with fingerings: 4, 6 4, 6 4, 6 4, 6. This is followed by two groups of notes, each with a slur and a '7' above it, and a final note with a '3' below it. A box labeled 'G' is at the end of the bass staff.



4"

5"

5"

Musical score for the second system. The treble staff contains a sequence of notes with fingerings: 9, 9, 6, 7, 6-5, 4. A dashed line labeled 'Pedal' spans the first two groups of notes. The bass staff contains a sequence of notes with fingerings: G, G, G, G, E, E, E. A slur labeled 'gliss' covers the last three notes. A box labeled 'B' is above the last three notes. A dashed line labeled 'Pedal' spans the last three notes. A '9' is written below the first group of notes in the bass staff.

6"

4"

4"

5 6 7 8 8 7 6 5 8 ————— 8 5 5 8 5 5

8 7 6 5 5 6 7 8 5 6 7 8 8 ————— 8 5 5 8 5 5



4"

6"

4"

7 5 7 7 9 ————— 10 ————— 10 —————

5 5 9 ————— 10 ————— 10 —————

(28")